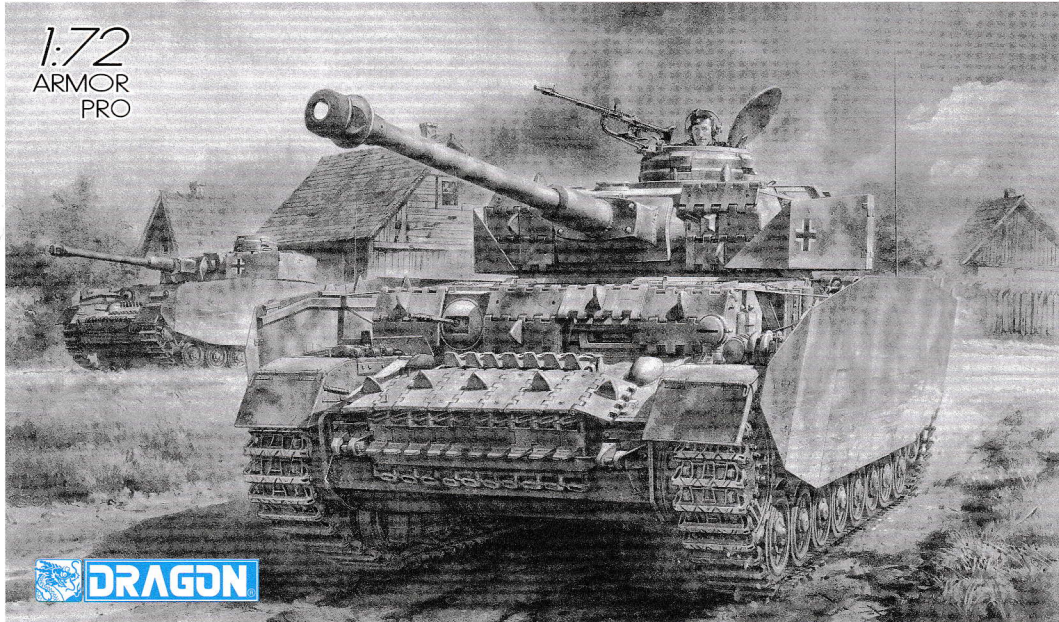


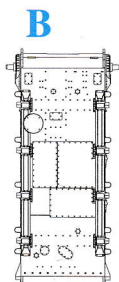
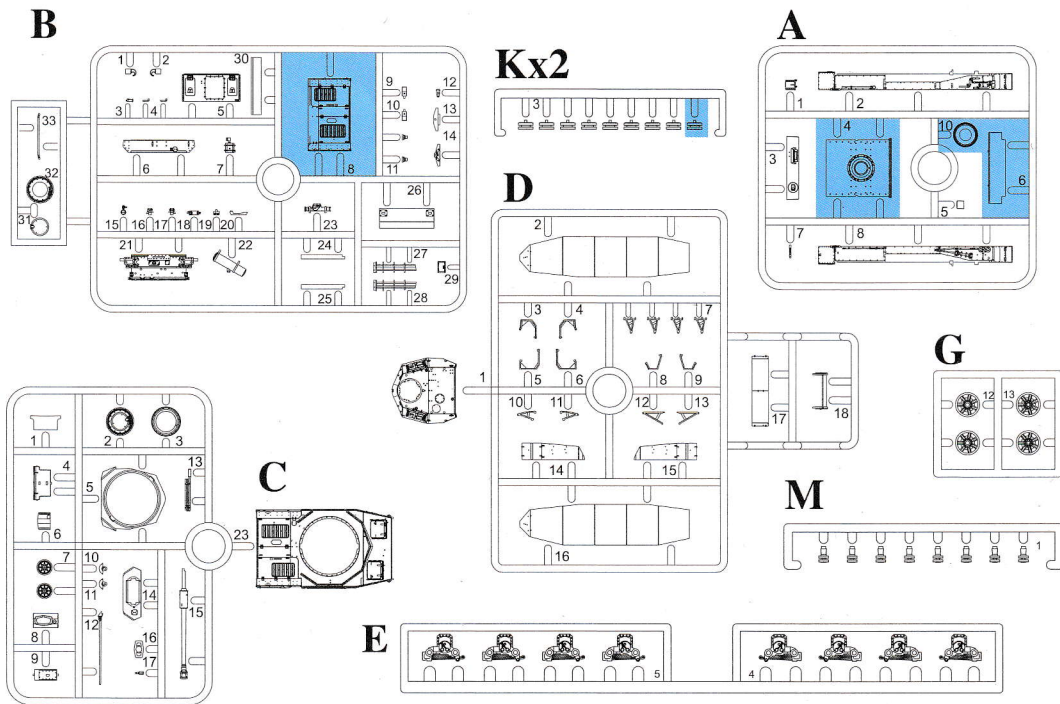
Pz.Kpfw.IV Ausf.H w/Schürzen

1:72
ARMOR
PRO

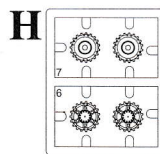
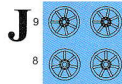


Technical drawings provided by the DRAGON Engineer Team.
Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON.

KIT NO. 7497



Fx20



X



この部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的部件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr. カラーの番号です。
- 接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り出す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分のカッター等から切り落とすのではなく、余分な部分をハサミで丁寧に削り落とすようにしてください。
- 組立図のサインマークは下記をご覧ください。

【注意】

- 勿於近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠袋中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或小鋸除去餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

2 2つ製作してください
MAKE 2PCS
2 TELLE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GÖR 2 ST
製作二組

! 注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROVASTI
FORNKTIST
小心注意

! 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIKER
SEPARARE
POISTA
AVLÄGSNA
切去

! 穴を開けてください
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKÄ
ÖPNNA HÅLET
鑽孔

! 接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ELIJÄMÄ
LIMMAEJ
不用黏合

! 接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMAA YHTEEN
LIMMAA YHTEEN
再黏合

! デカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABBEHEBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
ASETA SUITOKUVA
APPLICEERA DECALEN
貼上水切紙

! 折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÏT
PIEGARE
TÄTTÄ
BÖCKA
屈曲

! 穴を埋めてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PLENO
TÄTTÄ REIKÄ
FYLL HÅLET
塞孔填平

! どちらか選択してください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用

! 接着剤が乾くまで2~3分待ってください
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
BIERE WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST
ASPETARE LÖN MINUT FÖRE LA COLLE SE SECCOGA
VÄNTA NÅGRA MINUTER FÖRE ATT
COLOR MULTA MINUTTI KUNNES KÄNNÖNT
COLOR MULTA MINUTTI KUNNES KÄNNÖNT
粘着剤が乾くまで 2分 3分待機時間

! 瞬間接着剤 (金専用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
PIKALIMAA METALLIKSIA VÄRTEN
SNÄBBLIM FOR METALLDELAR
金屬用速乾膠

ZUR BEACHTUNG
• Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
• Der in der Farbkezeichnung bedeutet die Farbrummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
• Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellerschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
• Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

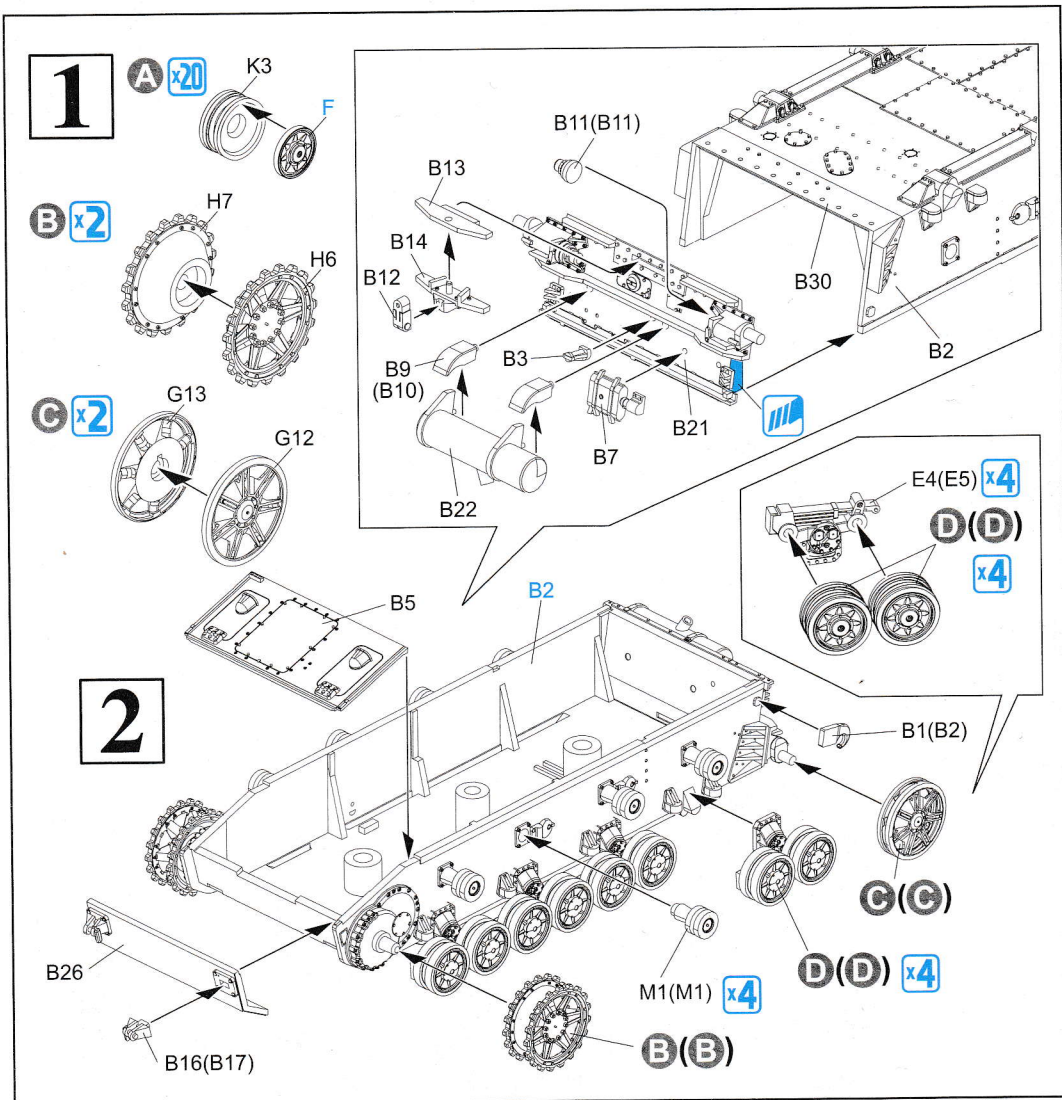
CAUTION
• When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
• Symbols such as refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
• When you take parts off the runner frame, use modelling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
• See below for the meaning of symbols.

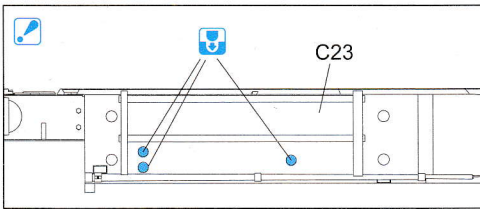
ATTENTION
• Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
• Le numéro pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
• Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
• Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE
• Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
• delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
• Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
• Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

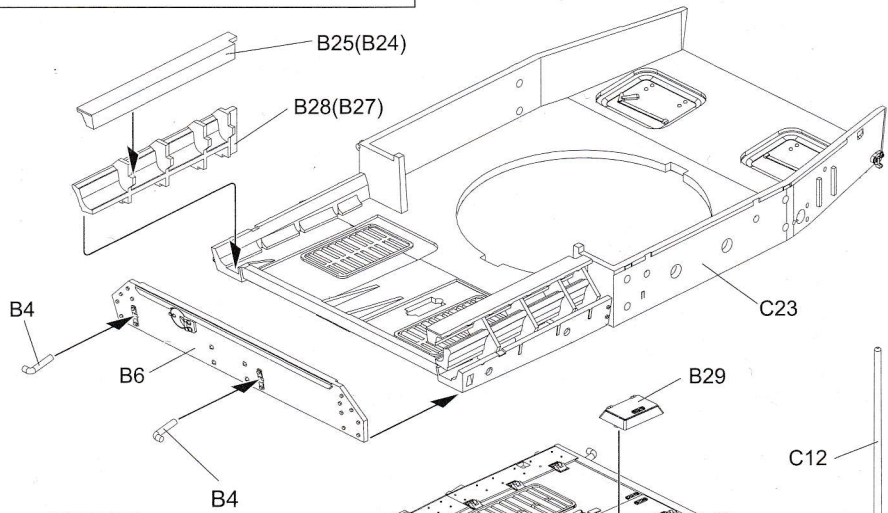
H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H1283	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H1626	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H3743	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H4741	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐色
H7681	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H8054	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	祿磯綠色
H403	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黄色

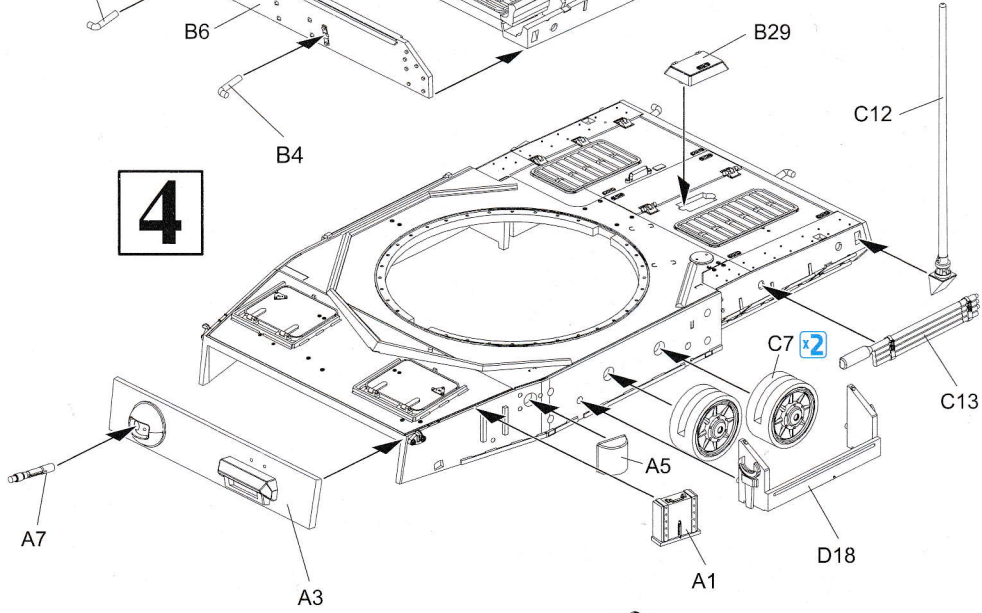




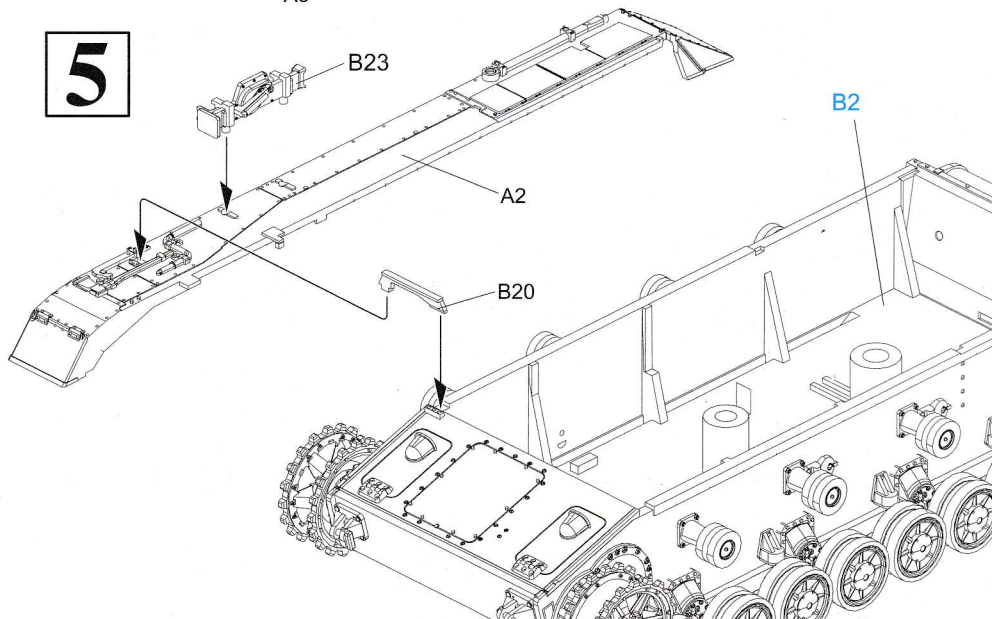
3

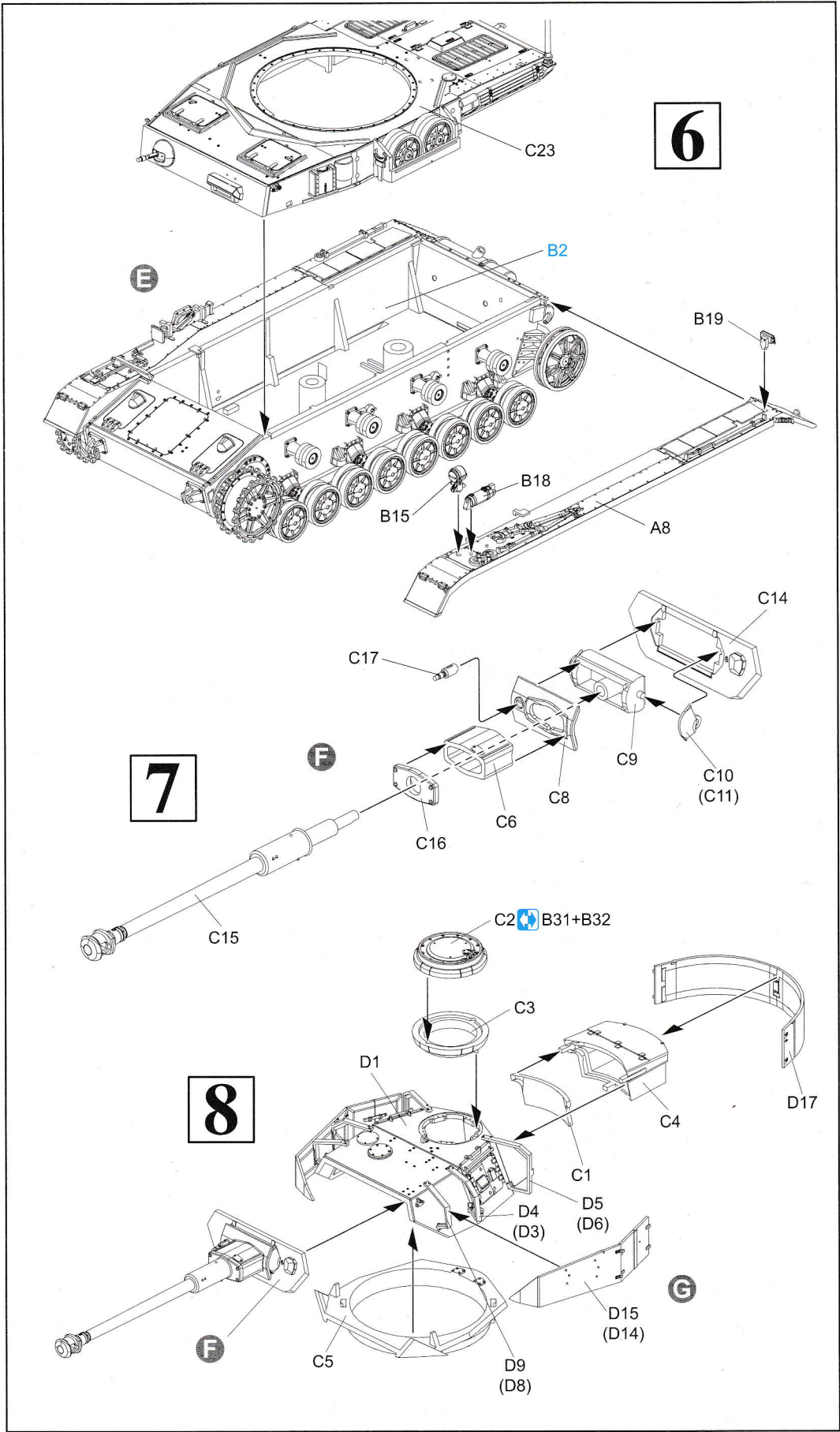


4

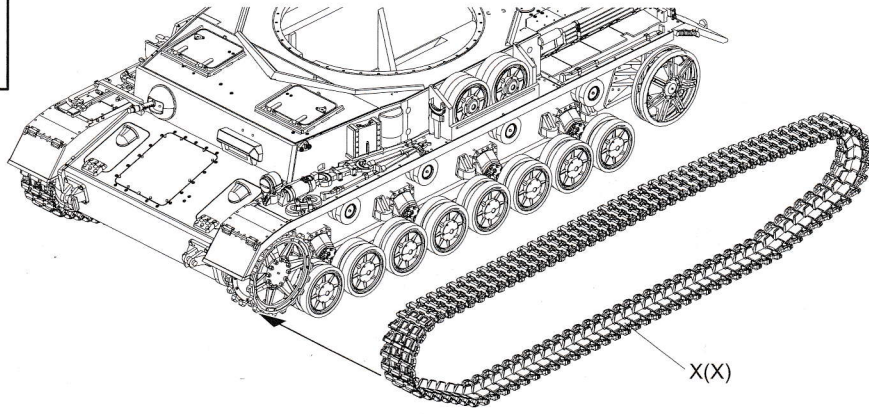


5

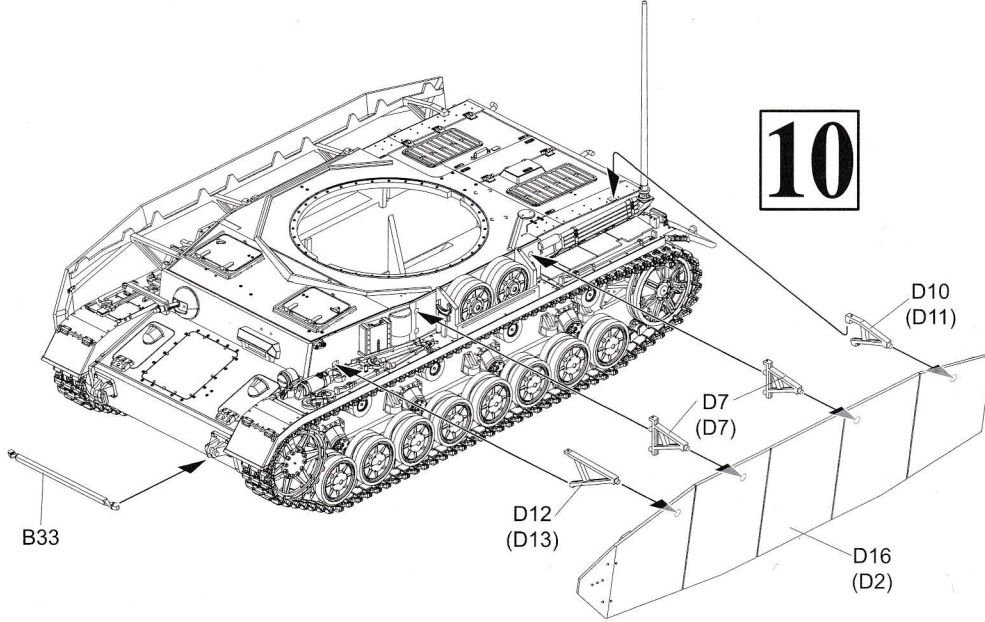




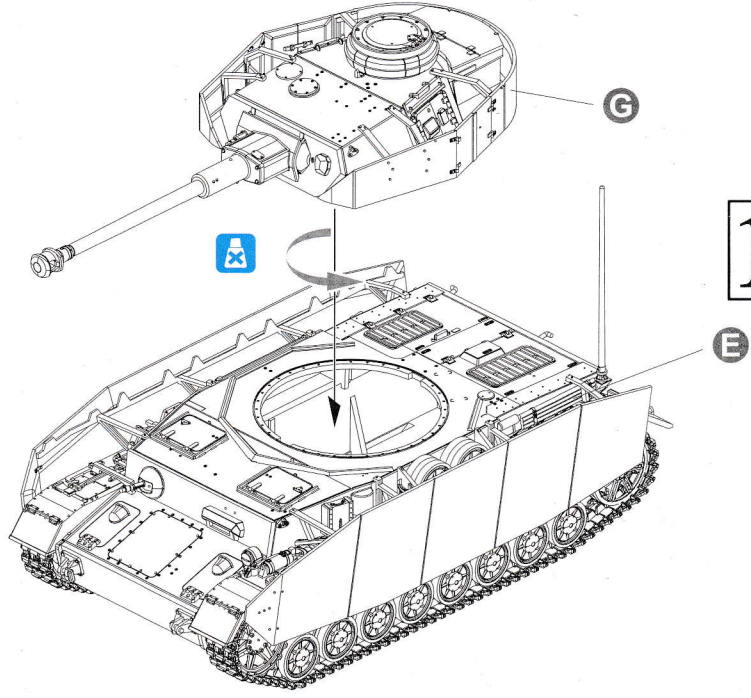
9



10



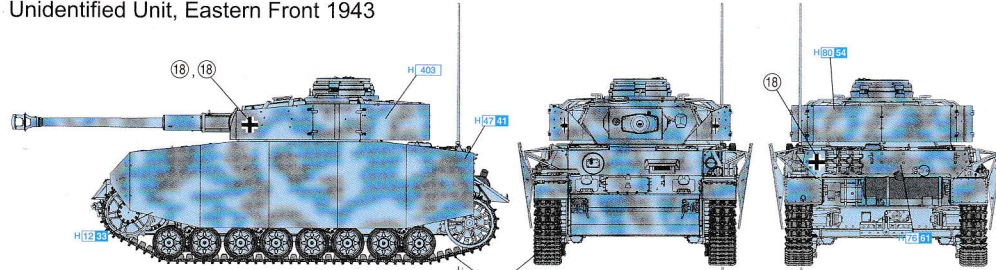
11



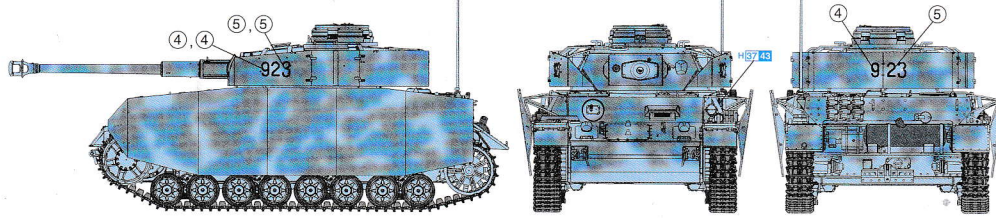
Paint & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

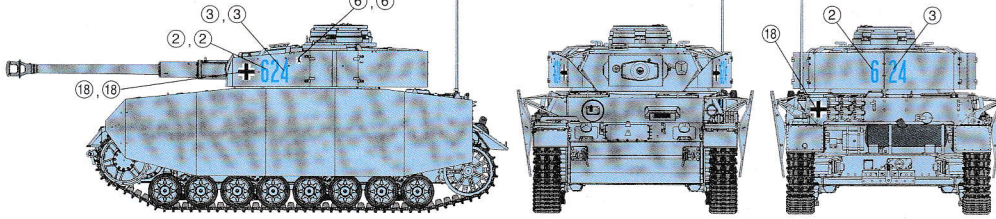
Unidentified Unit, Eastern Front 1943



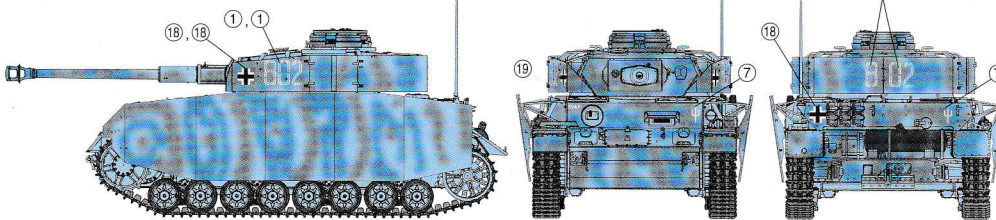
Unidentified Unit, Vistula River, Poland 1944



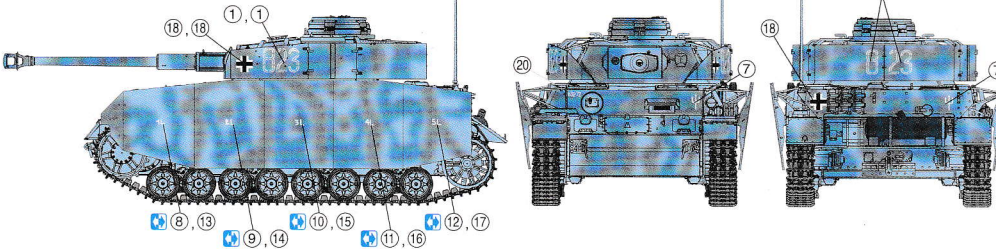
3.Pz.Div., Ukraine 1943



2.Pz.Div., Normandy 1944



2.Pz.Div., Normandy 1944



Dragon Europe:
c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



Copyright © 2023
7497

<p>■ 貼付の順序 ① 貼付位置の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ② 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ③ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ④ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑤ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑥ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑦ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑧ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑨ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑩ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑪ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑫ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑬ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑭ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑮ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑯ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑰ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑱ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑲ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。 ⑳ 目印を付した位置に、目印の中心を車体表面の中心線と一致させ、目印を付する。</p>	<p>■ Correct Method for Applying Decals ① Open the model's face with a soft cloth. ② Cut out each decal from the sheet, and dry it with a soft cloth. ③ Use a syringe to push the decal in from the backing paper. Be sure to do this properly on the model's face and on the backing paper with the syringe. ④ Press the decal to the model's surface with a soft cloth. ⑤ When the decal is dry, use a soft cloth to gently wipe away any residue left around the decal.</p>	<p>■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder ① Öffnen Sie das Modell mit einem weichen Tuch. ② Schneiden Sie jedes Bild aus dem Blatt aus und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch. ③ Benutzen Sie eine Spritze, um das Bild auf dem Modell zu drücken. Achten Sie darauf, dies richtig zu tun. Drücken Sie das Bild auf das Modell und auf das Rückpapier mit der Spritze. ④ Drücken Sie das Bild mit einem weichen Tuch auf das Modell. ⑤ Nachdem das Bild trocken ist, wischen Sie es mit einem weichen Tuch ab.</p>	<p>■ Modo esatto per applicare le decalcomanie ① Pulire lo scocca del modello con un panno morbido. ② Tagliare ciascuna decalcomania dal foglio decalcomanico a messaggio, essiccare con un panno morbido. ③ Usare una siringa per premere la decalcomania sulla base del modello. Assicurarsi di farlo correttamente sia sul modello che sul retro della carta protettiva con la siringa. ④ Premere la decalcomania sulla base del modello con un panno morbido. ⑤ Quando la decalcomania è secca, togliere con un panno morbido il residuo che resta attorno alla decalcomania.</p>	<p>■ Comment appliquer les décalcomanies correctement ① Ouvrir le modèle du modèle avec un chiffon doux. ② Couper chaque décalcomanie du feuillet décalcomanographique à message, sécher avec un chiffon doux. ③ Utiliser une seringue pour pousser la décalcomanie sur la base du modèle. Veillez à le faire correctement sur le modèle et sur le dos du papier protecteur avec la seringue. ④ Appuyer la décalcomanie sur la base du modèle avec un chiffon doux. ⑤ Lorsque les décalcomanies sont sèches, éliminer le résidu autour des décalcomanies avec un chiffon doux.</p>	<p>■ 貼付順序の正解方法 ① 模型を開くために柔らかい布を使用する。 ② メッセージのデカールをシートから切り取り、柔らかい布で乾燥させる。 ③ シリンジを使用してデカールをモデルのベースに押し付ける。モデルと保護紙の両方でこれを正しく行うことを確認する。 ④ 柔らかい布でモデルのベースにデカールを押し付ける。 ⑤ デカールが乾燥したら、デカールの周囲の残りを柔らかい布で拭き取る。</p>
--	--	--	---	--	--